

Секция «Иностранные языки и регионоведение»

Тема-рематические отношения в молодежной онлайн-коммуникации (на материале английского языка)

Мурашкова Елена Михайловна

Аспирант

*Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова,
Факультет иностранных языков и регионоведения, Москва, Россия*

E-mail: myashi@rambler.ru

Динамический синтаксис – это категория большого синтаксиса как науки о построении речи [5]. На уровне динамического синтаксиса на первый план выступает текст, представляющий собой более или менее сложное высказывание, соотнесенное с действительностью [2].

Данная работа посвящена исследованию динамического синтаксиса молодежного онлайн-дискурса, который рассматривается нами как интеракция, включающая в себя не только язык и правила пользования им, но и всю информацию, окружающую формальное языковое выражение интеракции, то есть такие экстралингвистические параметры, как социальные отношения, половая принадлежность, возраст говорящего и адресата, место, время общения и многие другие. Так как эта интеракция происходит онлайн посредством информационно-коммуникационных технологий, на речь устанавливаются определенные ограничения, происходит своеобразная оптимизация речи к условиям онлайн-общения.

Говоря о динамическом синтаксисе, мы имеем дело с актуальным членением, заключающемся в тема-рематических отношениях в тексте. В словаре лингвистических терминов О.С. Ахмановой тема определяется как «исходный пункт высказывания, данное, основа высказывания; та часть высказывания, которая содержит меньше всего информации, выражает уже известное и как бы дает отправную точку для развертывания сообщения, для передачи нового, для собственно коммуникации» [1]. Рема же определяется как «ядро высказывания, новое; собственно содержание сообщения, то, что говорящий желает сообщить слушающему относительно (или отправляясь от) темы» [1].

Выделяют следующие языковые средства актуального членения: просодические (интонация), отсутствующие в онлайн-дискурсе, синтаксические (порядок слов) и лексические (артикли, местоимения, наречия и др.).

В предложении тема чаще всего предшествует реме; изменение же порядка слов, а именно вынесение ремы в начальную позицию, происходит с целью внесения экспрессии в высказывание. Для изменения структуры предложения с целью постановки ремы в конечную позицию могут использоваться выделительные обстоятельственные слова в начальной позиции [2]. Средством рематизации может выступать существительное с неопределенным артиклем. С точки зрения динамического синтаксиса особый интерес представляет парцелляция речевого потока, часто встречающаяся в молодежном онлайн-дискурсе, при этом парцелляты в большинстве случаев выступают как вторичная рема.

В качестве ввода темы в онлайн-дискурсе могут выступать знаки различных семиотических систем: музыкальные композиции, картинка и фотография. Тем не менее, наиболее информативным способом ввода темы в онлайн-дискурсе является публикация статуса. На наш взгляд, это самый эффективный способ ввода темы, так как он осуществляется посредством языка, семиотической системы номер один, способной не только называть, но и описывать другие семиотические системы.

Следующим немаловажным аспектом изучения динамического синтаксиса молодежного онлайн-дискурса является соотношение темы дискурса и темы говорящего. Тема дискурса представляет собой глобальную организацию содержания. Но первична в дискурсе локальная тема говорящего. Изначально тему задает не дискурс как таковой, а человек, лишь потом по мере утверждения интерсубъективного/общего статуса данной темы, она становится глобальной [4]. В связи с этим, в онлайн-дискурсе зачастую невозможно предсказать развитие интеракции, так как хоть тема и задается говорящим, рема оказывается во многих случаях непредсказуемой ни в содержательном, ни в языковом, ни в стилевом плане.

Таким образом, для исследования динамического синтаксиса молодежного онлайн-дискурса интересными и актуальными представляются следующие проблемы: способы ввода темы и ремы в динамическом синтаксисе онлайн-дискурса; парцелляция и членение речевого потока в условиях онлайн-общения; соотношение глобальной темы дискурса и локальной темы говорящего; развитие темы: ее ввод, отбрасывание или интерсубъективация, сохранение в новой теме экспрессивно-эмоциональных оценок по отношению к старой; непредсказуемость развития коммуникации в содержательном, языковом и стилистическом плане, вызывающие иногда когнитивный диссонанс.

Литература

1. Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов. Изд. 4. М.:URSS., 2007
2. Александрова О.В. Проблемы экспрессивного синтаксиса. М.: Высшая школа, 1984.
3. Александрова О.В., Куницына В.А. Принципы сегментации речевого потока (текста) на материале английского языка. СГУ, 1982
4. Макаров М.Л. Основы теории дискурса. М.: Гносис, 2003.
5. Смирницкий А.И. Синтаксис английского языка. М., 1957.